



КВОРЛЕС ЗАЙМЕНОВАНИЙ СЕКРЕТАРЕМ ЛЕТУНСТВА

Вашингтон. — Президент Айзенгавер займенував секретарем летунства Дональда А. Кворлеса (Quarles), який до цього був асистентом секретаря оборони в відділі дослідів і поступу. Дотеперішній секретар летунства Гарольд Е. Толботт, який знаходився в бюро секретаря оборони, де шеф цього департаменту Чарльз Е. Вилсон мав представляти журналістам нового секретаря летунства, сказав до Вилсона, що він нічого не зробив в його обороні, коли його (Толботта) переслухували в Сенатській Слідчій Підкомісії. Журналісти не чули, що на це тихо відповів секретар оборони Вилсон, але пізніше — коли відбувалася церемонія представлення нового секретаря, Толботт зміявся і дружно обіймав Вилсона. — Вилсон сказав був журналістам на пресовій конференції кілька днів тому, що йому не подобалася ціла афера Толботта, і що він дуже постарівся за той час, коли в Сенаті переслухували свідків в цій справі. Толботтові закидали те, що він, будиши секретарем летунства, брав платню від фірми "Мулліген" в Нью-Йорку, де він працював перед тим, поки став секретарем летунства. Новий секретар летунства Дональд А. Кворлес — це визначений спеціаліст в ділянці нової зброї, головним чином в продукції міжконтинентальних керова-

Новий контракт електротехнічних робітників з компанією Джеренал Електрик

Нью-Йорк. — Представники Міжнародної Спільної Електротехнічної Робітничої, КІО, не поведомо добитися в переговорах з керівництвом Джеренал Електрик Компанії гарантованої річної платні так, як цього добилися інші робітничі спілки Конгресу Індустріальних Організацій від Форда, Джеренал Моторс та інших індустриальних компаній. Обидві сторони підписали тільки новий контракт з дійсністю на п'ять років, який встановлює підвищення платні для робітників і деякі привілеї в ділянці здоров'я і суспільної опіки над робітниками. В загальному робітники Джеренал Електрик Ко. і члени спілки електротехнічних робітників одержуватимуть в перший рік трьох років 3 до 4 і півценту підвищення платні за годину праці і в п'ятому році підписки висносиме щонайменше 5 центів на годину. Охололює цей контракт ок. 100,000 робітників. З компанією Джеренал Електрик вже почали подібні переговори теж і інші спілки, які охоплюють ок. 220,000 решти робітників, що працюють у фабриках Джеренал Електрик. Провід спілки електротехнічних робітників вважає новий контракт великим успіхом для робітництва.

Демократ Шиверс заявляє, що Стівенс не має кваліфікації на президента

Шингао. — Демократичний губернатор Аллен Шиверс з Тексасу заатакував дуже гостро демократичного кандидата на Президента ЗДА Адлея Е. Стівенсона, заявляючи, що він не має потрібних кваліфікацій на цей високий уряд. Шиверс, який бере участь в 4-й річній конференції губернаторів, заявив у розмові, що при найближчих виборах, він — хоч і демократ — підтримує кандидатуру Айзенгавера на Президента так, як підтримував її в 1952 році. Якщо б Айзенгавер не

В АМЕРИЦІ

● В Андовері, Огайо, вибухнула пожежа в двох магазинах виснажливих експлоатувачів газу. В пожежі загинуло 7 осіб, а коло 15 осіб поранено. Пожежнею й експлозійною знищено шість будинків.

● Урядова статистика показує, що населення на фармах в 1950 році зменшилося на 3,000,000 осіб. Тепер на фармах в ЗДА живе 22,155,000 осіб, що становить 13.5 відсотка всього населення цієї країни. Ця тенденція до зменшення числа населення на фармах продовжується.

● Агенти Федерального Бюро Інвестацій викрили бандітів, які в квітні цього року порабували в Кінсіді, Нью-Йорк, банк на \$12,219 доларів. Поліція заарештувала двох бандітів — 34-річного Джеймса Мікку та 36-річного Френка Коччича — але грошей від них не знайшла. — Жінка одного з них була урядовою пограбованою банкою.

● Федеральний уряд погодився на те, щоб державні уряди

ВІТАЮТЬ НОВОГО СЕКРЕТАРЯ ЛЕТУНСТВА



Секретар морської флотії Чарльз С. Томас (праворуч) вітає нового секретаря летунських збройних сил Дональда А. Кворлеса (ліворуч), що його призначив президент Айзенгавер на місце Гарольда Е. Толботта, який зрезигнував із свого становища. Посередній секретар оборони Ч. Е. Вилсон.

УКРАЇНЦІ ДІТРОЙТУ ДЕМОНСТРУВАЛИ ПРОТИ СОВЕТСЬКОЇ ФАРМЕРСЬКОЇ ДЕЛЕГАЦІЇ

ПІСЛЯ МІННЕАПОЛІСУ, ЦЕ ВЖЕ ДРУГА УКРАЇНСЬКА "ЗУСТРІЧ" СОВЕТСЬКИХ АГЕНТІВ; ШИРОКИЙ ВІДГОМІН В АМЕРИКАНСЬКІЙ ПРЕСІ

Дітройт, Міш. (Телефоном, Біла 30 автомобілів та 200 осіб, з транспарантами в роді: "Україна бореться проти комунізму", "Більшовицькі відвідини — це приспання уваги Америки на більшовицьку загрозу та позбавлення повновладних народів надії на визволення" і т. п., кружляючи навколо готелю впродовж півтора години, прикуваючи загальну увагу та викликаючи велике враження серед великої кількості глядачів. На місці демонстрації працює багато кореспондентів місцевих та крайових газет і пресових агентів, що супроводять совєтську делегацію в її поїзді по Америці. Вони зняли багато фотографій з демонстрації та передали інтерв'ю з головою місцевого Відділу УКК М. Думжик та з ред. З. Тарнавським і В. Питлем, ветераном Корейської Війни. Демонстрація відбулася дуже гідно і достойно та мала найширший відгомін у всій місцевій американській пресі і радіосистемах.

Гураган Конні пустошить Каролайну

Нью-Йорк. — Сильний гураган "Конні" змінив свій північний напрям і вів в напрямку Каролайни. Внаслідок цього всі стейти, які лежать на східному узбережжі, відкинули стан пожежогасіння в післяполудневих годинах 11-го серпня. Але ці приготування можуть бути добрим виправданом до того, щоб оборонно зустрінути новий гураган, який вже еформувався і віддалі 400 миль від Порто Ріко. Цей новий гураган назвали "Діанною", і він міг би загрожувати стейтам ЗДА аж за кілька днів. Та може бути й так, що розвістися це на Атлантику, як це сталося цього року вже з двома іншими гураганами, які не вийшли зі свого "дитячого" стану і самі зникли. Гураган "Конні" вже робить спустошення в Каролайні. Сильні буревії, — коло 100 миль на годину, знищують курорт в цьому стейті та спричинили великі шкоди в Вільмінгтоні, заливаючи вододільні в кількох областях та перериваючи електричні дроти.

ВІСТІ З-ПОЗА ЗАЛІЗНОЇ ЗАСЛОНИ

(За совєтською пресою і радіо)

В КОЛГОСІ "ПЕГЕМОГА ПРАЦІ" АМЕРИКАНСЬКІ ФАРМЕРИ, МАБУТЬ, НЕ ГОСТИЮВАЛИ

Про цей колгосп — звичайний собі колгосп у Ланкаширському районі на Північному сході Англії — читавмо в "Радянській Україні" з 18 червня: "Цього року загинуло тут багато картоплі. Вибрали її за катів, після чого вона довго лежала просто неба. Картоплю треба було переробити, бо ще в катках чимало її погнило, але цього не зробили. Частину картоплі треба було продати на ринку і видати колгоспникам на трудодні, залишивши певну кількість для господарських потреб. Але й цього не зробили. Ще гірше не доглядали. Топрик їх не доглядали. І вони загнили й погнили. Навесні частину картоплі здали державі найнижчим сортом, і на цьому заспокоїлись. А решта? Лежить біля річки на луках. Майже 20 відсот-

ЯК ОБСЛУГОВУЮТЬ ПРАЦІВНИКІВ СІЛЬСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА

В Крамні, інспектор Управління державної торговельної інспекції УССР, об'їздивав у своїй статті у "Радянській Україні" (19-го серпня ц. р.) кооперації Укоопспілки, що вони зле обслуговують колгоспників: "Заклади громадського харчування Семенівського та Чувпівського районів на Полтавщині працюють погані і не забезпечують запитів споживачів. Асортимент страв обмежений і одномастий. Культура обслуговування низька. Продукти, що їх ідальні одержують для громадського харчування, розкрадаються. У цих районах продажу товарів у польових таборах не зорганізовано. В торговельній сітці немає товарів повсякденного попиту — соли, чаю, мила, сірників,

В НІМЕЧЧИНІ СТАЛАСЬ СТРАШНА КАТАСТРОФА АМЕРИКАНСЬКИХ ЛІТАКІВ

Штутгарт. — Під час нормальних летунських вправ, для виказання справності ділення летунської транспортної служби, скоїлась страшна катастрофа: два літаки, що летіли у з'єднанні 9-ти літаків, належних до 16-го "крила", статованого на летунській базі недалеко Франфурту, заударився і всі 66 летунів, що були в тих машинах, загинули. Причиною катастрофи був дефект мотору одного з літаків, що його зауважив пілот в 15 хвилин після відльоту з'єднання. Літак втратив приписану висоту, знизився, але швидко відіслав рівновагу і почав зніжуватися знову, щоб включитися у своє місце в з'єднанні. В тому моменті адарився долу другу машину. Літак, який заударився, негайно впав на землю, а той, що його хвилював і потім загорівся і теж упав. Люди бачили, як кілька летунів вискочили з парашутами, але висота була надто мала й парашути не були веслі відчинитись. Тому всі загинули. В одному літаку було 47 осіб, в другому 19. Між ними, що загинули, був також командант з'єднання, полк. Фрэнк Лінт. У Карлсруте жалобно, бо більшість старшин, що загинули в тій катастрофі, жили в тому місті разом з своїми родинами.

ВІДГОМІН УКРАЇНСЬКОЇ АКЦІЇ В ЖЕНЕВІ

Женева. — Два великі швейцарські оденники, французький "Ля Трибюн де Женев" і німецький "Ді Таг" із Цюриху, принесли довші замітки, в яких зацікавлено витяги з меморіалу, що його з нагоди Женевської конференції "на вершині" переслало зах. учасникам Заходнього Представництво УГВР. У зазначеній французькій газеті в замітці п.з. "Голос, що його треба вислухати", говориться, на в'язанні до української пресової конференції в Женеві, про намагання українських емігрантів, що намагаються три-чотири мільйони осіб у вільному світі, звернути увагу західного світу, що жадна розв'язка сучасних проблем в Європі не буде повна, поки не постане суверенна українська держава, перша жертва комуністично-російської агресії. Французький часопис стверджує, що "в теперішню хвилину ті голоси мабуть дещо порушили атмосферу конференції. Але їх треба вислухати, бо вони допоможуть дати зорістову оцінку правдивій ситуації в Європі, де не зваяно, що на підготовлювані заходи, це далеко до запанування справедливості". Знову ж німецька "Ді Таг" наводить той уступ меморіалу, в якому кажеться про потребу такої мудрої західної політики, яка приєднала б собі всі поаремдені Московію народи, що є природними західними союзниками. Цитований зазначений газетний меморіал ЗП УГВР передає кореспондентам під час спеціальної конференції, разом з відписаними інших українських меморіалів: УКК і УНРади. З них найкоротшим і найпростішим написаним був меморіал УГВР і, мабуть, тому він знайшов публічний відгук.

Перон відкинув справу відділення Церкви від держави

Буенос Айрес, Аргентина. — Комісія Конституційних Справ у Палаті Репрезентантів вирішила відкласти на шість місяців народний референдум в справі відділення Церкви від держави. Сподівається, що Конгрес, який складається з пропероніської більшості, погодиться на рішення цієї комісії. Комісія відкинула пропозицію радикальної партії про те, щоб взагалі відкинути народний референдум в цій справі, а вирішила покищо, відкласти його на шість місяців, щоб впродовж цього часу можна було пізнати, як статися до відділення Церкви від держави більшість аргентинського народу. 19 травня цього року Палата Репрезентантів прийняла була законопроект про відділення Церкви від держави, але тому, що ця справа доріжня змінити конституції, її можна вирішити тільки при опозії всенародного референдуму.

Секретарем Комуністичної партії в Казахстані став Брежнев на місце Пономаренка

Москва. — Першим секретарем комуністичної партії Казахстанської ССР призначено Л. І. Брежнева. Його попередник українця Пономаренко перейшов на становище совєтського посла в Варшаві. "Вибори" ці вирішені призначення нового секретаря відбулися під час пленуму центрального комітету комуністичної партії Казахстану в дні 2-6 серпня ц. р. в Алма Ата. Брежнев приїхав до Казахстану разом з Пономаренком в 1953 р. де його зараз же — за дорученням з Москви, "обрано" другим секретарем компартії. Після його призначення першим секретарем "обрано" на останньому пленумі другим секретарем Івана Дмитровича Яковлева, члена центрального комітету комуністичної партії.

НА 27 ЖОВТНЯ ПРИЗНАЧЕНА КОНФЕРЕНЦІЯ 4-Х МІНІСТРІВ ЗАКОРДОННИХ СПРАВ

НЕ ПЕРЕДБАЧУЄТЬСЯ УСПІХУ, ЯКЩО МОЛотов ЗНОВУ РЕПРЕЗЕНТУВАТИМЕ ССР

Париж. — На 27 жовтня ц. р. призначено зустріч міністрів закордонних справ 4-х великодержав, себто ЗДА, Англії, Франції і ССР, у Женеві, як "практичне" продовження "теоретичної" конференції "на вершині", що відбулась в Женеві в дні 18-23 липня ц. р. Хоч всі учасники літньої конференції в Женеві назвали її успішною, бо вона, мовляв, внесла кращу атмосферу у міжнародні відносини проте ця жовтнева конференція міністрів закордонних справ, що її визначили голови 4-х урядів, має доказати, чи Совєти згодні призначити більші "концепції", які тільки усемишні й кращу товариську поведінку. На денному порядку конференції чотирьох міністрів закордонних справ стоять чотири справи: 1) об'єднання Німеччини, 2) проблема безпеки, 3) розроблення і 4) розвиток у контактах між Сходом і Заходом. Хоч Совєти, однак, як Захід, признають у принципі, хоч і з певними застереженнями, об'єднання Німеччини, проте вони хочуть, щоб спершу підписали загальноєвропейський пакт неагресії проти існуючого стану поділу Німеччини, а щойно потім, "ступенем", доходить до того об'єднання, при чому такі "ступені" мало б бути розв'язання НАТО і Західної Європейської Унії та за-

У Південній Кореї загострюється спір за комуністичних членів Нейтральної Комісії

Сеуль. — Недалеко Інчону, у сущності між стороною гольової квартири Нейтральної Комісії ОН для береження перемир'я в Кореї та південно-корейськими демонстрантами ранено одного демонстранта, який потім помер від ран. Це перша смертельна жертва кількох демонстрацій, які йдуть у всіх тих портових містах Південної Кореї, в яких перебувають члени Нейтральної Комісії. — Ця остання, як цілості, оприлюднила заяву, що вона продовжує свою діяльність і під пресією не залишить країни. До Нейтральної Комісії належать поляки, чехи, чадшайці й шведи. Південна Корея жадає, щоб поляки й чехи покинули країну, бо вони займаються шпигунством. Постачаються північно-корейським комуністам різні інформації про стан армії і відносини в Південній Кореї, за не допустили до виконання Комісією надзору в Північній Кореї. Настрої в Південній Кореї такі пристрасні, що головний командант військ ОН і ЗДА на Далекому Сході, генерал Лейхтер, прибув до Сеулю і відбув довгі розмови з президентом Синганом Рі. Цей останній мав настановити на тому, щоб до суботи ночі польські й чеські комуністи виїхали з краю. Тому, що Синган Рі погодився не вживати сили супроти Нейтральної Комісії ОН; юрби корейців, що збираються перед домівками Нейтральної Комісії, поводяться спокійно, але існують острахи, що той спокій скінчиться в суботу ніччю, з кінцем ультимативного терміну, даного польським і чеським комуністам для їх виїзду. Тим часом комуністичне радіо з Пейтінгу оприлюднило офіційне становище комуністичного Китаю в цій справі. По-руч із лаянками на "кліку Гімалая Рі", яка мовляв, заважала була проти перемир'я і нацькувала до дальшої війни, комуністичний уряд пропонує скликати нову міжнародну конференцію "для заінтересованих сторін" в справі Кореї.

В СВІТІ

● У Пакістані й Індонезії, двох колоніях, що усямостію вийшли після останньої світової війни (Пакістан був частиною Індії, британської колонії, а Індонезія — колонією Голландської Індії) — тепер криза урядів. В обох країнах причини кризи є внутрішні проблеми. Е Індонезії відійшов від влади уряд прокомуністичної "прогресивної" партії. Пакістан був і залишиться прихильником ЗДА.

● У Філіппінах президент Магсайсая зустрівся з опозицією "нейтралістів", недоволюючих з участі Філіппін у Південно-Східному Азійському Пакті та з підтримання американської політики в справі Формозі. Президент Магсайсая звернувся до парламенту, який перед відъїздом на Філіппіни, окремим резолюцією, прийняв величезною більшістю, затвердив активну проамериканську закордонну політику Філіппін і дав широкі повноваження президенту в ділянці земельної реформи.

● В Індії "Комітет для визволення Го" підготував план "марши добровільців" на територію цієї маленької португальської колонії на південно-західному узбережжі Індії. Сподівається, що знайдеться кілька тисяч індійців, які, підведені з різних оцінок Індії до кордону Го! автобусами й вантажними автомашинами, суцільними колонами вирушать до Го! Португальці заповнюють, що стрілятимуть до приплесків. Індійські часописи побоюються проливу крові.

● Гумунесад вітків, що проклали політичного азилу на території Греції, дістали від американського уряду харчі вартості кругло \$100,000. Розподіл харчів вже розпочався.

● В Лондоні військово-морський суд засудив на рік в'язниці 15-літнього моряка, який викрав чарівний шапку в голландського моряка, розбійника з широким розмахом, що стрілятимуть до приплесків. Індійські часописи побоюються проливу крові.

● У Швеції зняли в останньому місці крик, що на прибережних шведських водах 5 разів по'являлись невідомі підводні човни. Шведська преса й морські чинники одверто твердять, що це не совєтські підводні човни. Совєтський уряд офіційно заперечує цьому, але ледве чи шведи вірять йому.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays
& holidays (Saturday & Monday issues combined)
by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City,
N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section
1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Address: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

„ЧЕСНИЙ ПОГЛЯД НА РОСІЮ“

Під таким, а власне подібним заголовком появилася у „Парейді“, недільному журналі вашигтонського щоденника „Пост енд Таймс Геральд“ з 3-го липня ц. р. довша стаття директора Центральної Розвідки Агенції, Аллена Доллеса, брата державного секретаря Джона Фостера Доллеса. У цій статті й автор, директор важливої й авторитетної федеральної агенції, висловлює свої погляди і власне поодинокі проблеми та політику того політичного твору, що зветься Союз Східноєвропейських Республік. А поява цієї статті саме напередодні Дня Незалежності надає їй ще й певного урочистого характеру і кваліфікує її як своєрідне звернення до американського народу.

В зв'язку з цією статтею розгорнулася дуже цікава та промовиста дебата на, можна б сказати, найвищому публічному форумі — в Конгресі З'єдинених Держав, що й відкривалася в Конгресовому Рекорді з 2-го серпня ц. р. Справу видивити відомий приятель поведених Московських націй, в першу чергу української, конгресмен Майкел Фіген з Огайо, якого на останньому Конгресі Американських Українців вшановано дипломом почесного доктора Українського Вільного Університету.

Прочитавши статтю п. Аллена Доллеса в „Парейді“, конгресмен Фіген уже 6-го липня звернувся до нього окремим листом, в якому насамперед підкреслює важливість і авторитетність голосу директора Центральної Розвідки Агенції не тільки для інформації американського народу в незвичайно важливій справі, але й для безпеки країни. Рівночасно він стверджує, що стаття п. Доллеса викликала в його погляді про Східноєвропейський Союз, базованих на договірних і двайдних студіях, та на праці в Конгресі, зв'язаний із СССР, поважний „заколот“ (конфужіон), і тому він прохав висловити головні в таких справах:

Автор статті, п. Доллес, вживав в тому самому розумінні напередодні двох понять — Росія і СССР. Конгресмен Фіген хоче знати, чи п. Доллес уважав ці поняття за однозначні, чи, можливо, говорячи про Росію, мав на думці Російську Східноєвропейську Соціалістичну Республіку, яка є тільки однією з багатьох націй СССР. Тим самим порядком п. Доллес користується напередодні рівнозначними для нього поняттями російського або советського народу для окреслення мешканців Советського Союзу. Конгресмен Фіген хотів би знати факти: чи советську імперію замешкують справді тільки росіяни, чи п. Доллес має факти на те, що Москві вже пощастило здійснити її план перетворення багатонаціонального населення СССР в „советський народ“, до чого вона всіма заходами, включно до народоубивства, змагає. Далі п. Доллес, говорячи про внутрішні труднощі советських воєнодержав, називав між ними: а) сільсько-господарські проблеми, б) індустріалізацію та в) сателітні країни. Конгресмен Фіген хотів би знати, і мав на це факти, чи зібрані очолюваною автором статті Розвідкою Агенцією інформації доказують, що в СССР перестала існувати проблема боротьби за визволення і незалежності українського та інших поведених не-російських народів, яку зібрав Конгресом дані виявляють, як один з головних і найбільш важливих „болів голови“ Кремля. Автор статті, п. Доллес, говорить про СССР, як про „країну“. Як це поняття погодити — запитус конгресмен Фіген — хоч би з гучним минулого року святкуванням 300-ліття Переяславського договору між Московією і Україною, під час якого самі кремльські воєводи і пропагандисти так виразно говорили про „російсько-український союз“, про „два братні народи“ і т. п.

Виявивши цілий ряд інших неточностей і суперечностей у статті п. Доллеса, конгресмен Фіген прохав його забрати в цій справі слово і дати відповідні висвітлення, знову звертаючи увагу і підкреслюючи популяцію понять та можливість неоприформаності того, хто повинен бути найкраще поінформований.

У відповідь на цього листа п. Фігена, до нього зателефонував асистент п. Доллеса, полковник Гроген, і запропонував зустріч пп. Доллеса і Фігена для особистого висвітлення затронених проблем. Конгресмен Фіген відмовився від такої зустрічі, вважаючи, що публічний інтерес вимагає такої висвітлення на письмі. У цій справі він написав ще два листи до п. Доллеса, але відповіді не дістав. Тому він видивити справу в Конгресі, вказуючи м. ін. на „дивну“ поведінку директора урядової агенції на функції якої Конгресом ухвалено поважати фонди. Конгресмен Фіген на конгресовому форумі видивити це цілий ряд дальших аргументів і зачитував цілий ряд авторитетних джерел на доказ правильності свого становища та помилковості чи неточності тверджень п. Доллеса в його статті.

Так то розвинулася ця незвичайно цікава і важлива дебата на тему „чесного погляду на Росію“. Вона ще не закінчена, але вже своїм дотеперішнім перебігом внесла багато світла саме в те, що дуже запутану в Америці проблему „чесного погляду на Росію“, і в цьому історична заслуга конгресмена Фігена.

ОБОВ'ЯЗОК І ПРИРОДА

Найважливішим - аргументом усіх тих республіканських діячів, які заперечують, що Д. Д. Айзенгавер кандидатиме знову в президентських виборах у наступному році, є викладання на його ладзичайне почуття обов'язку. Мовляв, у 1952-му році Айзенгавер прийняв кандидатуру аж тоді, коли його переконали, що тільки він може дати перемогу республіканській партії і таким чином зреагувати „зміну“ та „зміну“ у Вашингтоні — два чоловіки, під якими республіканці поведи були вибори кампанію. І тепер, — кажуть вони, — коли Айзенгавер знає, що він покликаний закінчити в найважливіших заходах ту програму своєї діяльності, якої не міг переставити впровадити однієї каденції, і коли його переконують, що тільки він один вселі заперечити перемогу республіканській кандидатурі на нового президента, то він не відмовиться, хоч ані раніше не був, ані тим паче тепер не є захоплений цією перспективою, не маючи вдачі людини, яка хоче робити політичну кар'єру й втримувати при владі. Очевидно, що нема в країні ні одного республіканця, який би прагнув би жагуче до Д. Д. Айзенгавера кандидатури знову, здаючи собі справу з того, що коли його величезна персональна популярність робить майже безпереможним його переможу в 1956-му році, то усіх кожною іншою республіканської кандидатурі стоїть щонайменше під великим знаком запиту.

Проте, сам Айзенгавер несподівано, у промові до одної з крайових делегацій, висловив минулого тижня аргумент, який задукує його приятелів і звеличників: аргумент віку. Мовляв, ні один президент ЗДА від 1789 року не довів на своєму становищі до 70-ти років, а він — Д. Д. Айзенгавер — народився 14 жовтня 1890 року, мав би з кінцем наступної каденції якраз 70 років. При цьому президент підкреслює велику фізичну натугу, якої вимагає виконання обов'язків на найвищому державному становищі в ЗДА і згадав, що він, як колишній головний командант збройних сил, був завжди за те, щоб на зміну старим людям приходили молодіші...

Таким чином президент Айзенгавер затронув надзвичайно цікаву й глибоку проблему віку людей на високих і відповідальних становищах. Для широкої публіки це проблема дискусійна, тим паче, що баламутство вносить час від часу гасла про „відмолювання“ проводу, чи командного складу армії. Такого роду гасла підносилися особливо в революційні часи, коли з-під гасла до голошу приходили молодий елемент, а за наших часів апофеозування молодості, як віку, здатного для керівництва в державному апараті й військовому, проходило у 20-х рр. в Італії за фашистської революції і в 30-х рр. в Німеччині, за революції нацистської. Проте, навіть там поняття молодості було релятивне, коли мова йшла про найвідомішість становища діячів, а вк фінансового диктатора в III Райху Гіммара Шахта й більшості гітлерів-

ських маршалів і генералів визначав мінімальну межу — 50 років.

Всесвітня історія знає чимало призвиць молодих осіб, які доконали великих і навіть вічних діл. Христос мав 33 роки, коли помер мученицькою смертю, але це був Бого-чоловік. Александер Великий мав 23 роки, коли розбив персів, а після того, як завоював був усю малу Азію, Єгипет і заснував „Александрію, мав лише 30 років, коли простягнув кордони своєї держави до Гангу. Наполеон мав 29 років, коли вже вкритий славою полководця виграв битву під геттисберґськими пірамідами. Славний шведський король-полководець Густав Адольф жив ввагалі тільки 38 років, а Карло XII — 36. Тома Едґсон зголосив свій перший патент, мавши 21 рік. Шіллер написав славетну драму „Розбійники“ в 19 році життя. Тарас Шевченко написав більшість віршів із першого видання „Кобзаря“ в 24 році життя, і жив тільки 47 років. І таких прикладів можна було б навести ще багато. Але все ж — це будуть винятки. Бо всі ті мужі — це були люди геніяльні, отже обдаровані такими Божими дарами душі, які прикметні тільки вишнім людям. Зате, як правило, всесвітня історія похваляє, що в усіх критичних хвилях на чолі держави ставали діячі з найбільшим досвідом, отже люди — старі.

І в першій і другій світовій війні всі найславніші полководці воюючих сторін, чи це був Гітлербург, чи маршал Фом — були військовими

„ПАНС МОСКОВІТИНА“

Женева, а зокрема її поліція в односторонню та без односторонню, зібрала з полеша, коли „чотири великі“ з своїми дипломатами, генералами, експертами, куховарами та „телохранителями“, роз'їхалися, як пак розлетілися на всі чотири сторони світу. А прилетівши додому „великі“ або їх міністри закордонних справ звітували парламентам та народам, що саме вони осягнули. Один з них навіть ще на літаковій драбинці проголосив „урбі-ет орбі“, що „тепер не буде вже ніякої війни“. Бо... Вулгангін поклепав у Женеві представника „гнілого Заходу“ по плечах. Забув тільки про колишнього прем'єра Чемберлена, який, висівши на лондонському летючому літаку після своєї зустрічі з Гітлером, проголосив, що „настала ера тривкого миру“, після чого в короткому часі, вибухла... друга світова війна.

Кожному ясно, що від смерті Сталіна Кремль змінив свою тактику, і ця зміна приносить бажані йому наслідки. В першу чергу, вдалося Москві настроїти західний світ на „любезний“ тон, відповідою накрутивши свою пропагандистську катаринку. В Женеві, як завжди, це один з „великих“ чотирьох, „закінчилися холодна війна“. Але про спринтинга цієї війни нікому навіть не спало на думку. Всі „раді“ вимазали зі своєї пам'яті війну в Корей, блокаду Берліну, долю німецьких та японських полонених, Катинь, штучний голод на Україні десятки

ми понад 60-ку, а то й 70-ку, а державними діячами того часу були Клемаво, Лойд Джордж, Карло Сфорца. У другій світовій війні бачимо у державному проводі двох англійських великодержав — Френклана Д. Рузвельта, що помер все ж у 63-му році життя, і Вільсона Черчила, який зрісся становища прем'єра Великобританії, переступивши 80-ий рік життя. Конрад Аденауер має тепер 79 років і приблизно стільки ж має папа Пій XII і південно-корейський президент Синґман Рі, понад 70 р. має японський прем'єр Гатоїма, а його попередник був ще старіший. Це правда, що ні один з урядуючих президентів З'єдинених Держав не довів 70-го року, але з 33-х попередніх президентів тринадцять померли, мавши понад 70 років, із них три мавши поперех 80, а другий президент ЗДА, Джан Адамс, довів до 90 років, дармащо перестав урядувати на 24 роки раніше.

І тому не підлягає сумніву, що коли президент Айзенгавер фізично почуватиме себе літнім наступного року так само добре, як тепер, — а нема причин сумніватись у цьому, — то всі найближчі його приятелі й родичники настоюватимуть на тому, щоб він не відмовлявся кандидувати знову на президента ЗДА. Бо хоч сили людські залежні від Божої волі, від сильної за людину природи, проте в історії людства з безліч прикладів, що людина в 70-их роках життя може ще виконувати найвідповідальніші й найважливіші обов'язки з найбільшим користю для нації і людства.

Тому не можна не повітати кроку Філологічної Секції НТШ в Нью Йорку, що поставила напередодні в порядок дня справу Франкового ювілею. Шкода тільки, що провід Секції не прекрасна нагода для червоного Китаю шукати зближення зі ЗДА, а тим самим і з вільним світом? „Старший брат“ показав добру дорогу.

Для програмового комплексу бракує ще подорожі Аденауера до Москви. Як вказують всі знаки на небі та землі, з німецьким канцлером справа піде не легко. Москва має свій рахунок: їде Аденауер на пропозиції: „кремлю“ — це буде неадекватна та відчуження від Атлантичного півкту, розбиття Заходу та дискримінація перед Америкою. Не піде на пропозиції Москви — це буде його компроміс перед власним народом.

Голоси німецької преси, зокрема виступ міністра Штрауса в баварській радіоантени, вказують на глибокий скептицизм у цій справі. Міністер Штрауса, один з найкращих промовців баварського парламенту та найпопулярніший член Християнсько-Соціальної партії, сказав між іншим так: „Кремль хоче змінити методи своєї політики, але його цілі не змінилися. Совети були і є проти, — навіть за ціну виходу з Атлантичного півкту та доброземства, — перепрошення в цілі Нимеччини вільних виборів. Советам їде про те, щоб санкціонувати поділ Нимеччини“.

Промова кожного міністра, зокрема Штрауса, який стоїть близько канцлера, має свою вимову. А вона аж надто ясна. Нимеччина вважає, що Москва своїм „панс москвитіна“ їхнього канцлера не дискримінує і не компромітує.

Нестор

Вол. Дорошенко

ПЕРЕД ФРАНКОВИМИ РОКОВИНАМИ

(Закінчення)

А що в Вільному Світі найбільша, найважливіша й найближча матеріально, духова й політично є власне наша громада в ЗДА, то саме вона має вести перед у святкуванні Франкового ювілею 1956 року й дати цим приклад усім іншим громадам, розкиненим по всьому Вільному Світі.

А маю до того наша громада всі дані: низку поважних і впливових громадських і політичних організацій та культурно-просвітних установ і значну кількість інтелігентних людей, що їх провадять. Досить назвати УНС, УРС, Провидіння, УНП з одного боку, НТШ, УВАН, УТІ, Українську Громаду, Союз Українців Журналістів і Письменників, Літературно-Мистецькі Клуби, редакції й видавництва (Говерля, Київ, Книгоспілка, Об'єднання діячів дитячої літератури, Слово та інші) з другого, а врешті Добрус, Пласт, СУМА і т. д. А всіх їх очолює й репрезентує УККА.

От усі вони й повинні стати гуртом до праці. Очевидно, хтось повинен заініціювати акцію. А хто ж, як не Американське Наукове Товариство ім. Шевченка. Адже ж воно продовжує діяльність установ, які Франко віддав стільки сил і труду найкращих років свого життя.

Тому не можна не повітати кроку Філологічної Секції НТШ в Нью Йорку, що поставила напередодні в порядок дня справу Франкового ювілею. Шкода тільки, що провід Секції

ці не подбав про ширше коло учасників наради, обмежившись тільки вузьким гуртком членів.

Що більше, справу Франкового ювілею Дирекція поставила, як одну з точок складеного засідання, яке визначило на восьму (!) годину вечора.

Це теж велике обмеження для поважних членів, бо коли ж вони мали б вертатись додому, як засідання, понависши щонайменше з півгодинним спізнанням, протягнеться поза північ? Розуміється, що доцільніше було б присвятити справі Франкового ювілею окреме засідання й визначити його на якусь разовішу годину в суботу.

Ото ж, не маючи змоги, як і інші філадельфійські члени, д-р Гр. Лужницький і проф. М. Тершаковець, взяти участь в обговоренні відзначення ювілею, я подаю тут свою думку під увагу українського громадянства. Згадав мої колеги цілком з нею солідаризуються.

Я гадаю, що сама Філологічна Секція не може остаточно рішати такої важливої справи в своїм вузькому колі. Що найбільше, обговоривши на своїх засіданнях цю справу, повинна вона звернутися до Виділу НТШ, щоб той, очолюючи всю вагу ювілею і труднощі зв'язані з його проведенням, заініціював для цього скликання ширших громадських зборів. Виділ у цій переважній справі повинен діяти через і при допомозі УККА, як установи, що репрезентує всю американську Україну, УККА, спільно з НТШ, має запросити на раду представників усіх вищезгаданих організацій і установ, а крім того запросити ще й особисто всіх тих наших громадян-науковців, письменників і громадських діячів, участь яких була б бажана при обговоренні справи, а які не могли бути б представниками згаданих установ та організацій.

Та ж Франко визначався на найрізноманітніших полях нашого наукового, літературного, культурно-освітнього, громадського й політичного життя. Вузько не тільки погано і безлітрово, але й критично і літературознавцем, публіцистом, політиком і громадським діячем, а в науці не тільки істориком української літератури й істориком України, не тільки мовознавцем, фольклористом та етимологом, але й економістом, бібліографом і книгознавцем. Що більше, його зацікавлення простягалось й на всесвітню літературу й історію.

Ото ж приєднати на нараді знавців усіх цих дисциплін разом із представниками громадського життя краще по-рибна.

На цій нараді вибралося б всеамериканський ювілейний комітет, який вилонив би з себе діловий комітет, що зайнявся б реалізацією ювілейних свят.

Цей всеамериканський комітет, репрезентуючи ціле українське громадянство ЗДА, безперечно знайде шлях до підтримки для своєї відповідної праці, як моральну, так і матеріальну.

Для мене нема сумніву, що на поклик такого комітету ширю відгукнуться всі українці.

Цей всеамериканський комітет, репрезентуючи ціле українське громадянство ЗДА, безперечно знайде шлях до підтримки для своєї відповідної праці, як моральну, так і матеріальну.

Для мене нема сумніву, що на поклик такого комітету ширю відгукнуться всі українці.

Нестор

іські патріоти, що цінять неминує — заслуги Франка для української нації, чи будуть це „старі“, чи „нові“ іммігранти. Тут між ними не буде ніяких суперечок і кожний із них радо поспішить із своєю пожертвою для найкращого відзначення пам'яті великого каменяря.

Справово комітет та покликані ним комісії будуть вирішувати, як саме належить шанувати Франкові роковини. Не збираючись наводити свого погляду цьому майбутньому ювілейному комітету, я проте, в інтересі справи, дозволю собі висловити кілька думок, що саме повинен би він зробити.

Помінаючи присвячені пам'яті Франка статті в усіх українських пресі, публічні доповіді на різні франкознавчі теми, спеціальні виклади про Франка по школах, виставки Франкових творів і літератури про нього, театральні вистави його драм та інсценізація його поетичних творів та інші способи відзначення його пам'яті, гадаю, що комітет чи відповідна його комісія, повинен би зайнятися виданням докладного, але наскрізь популярного життєпису Пожніного з належною оцінкою його всебічної діяльності. Це раз. А два — конче треба видати кілька томів його творів, гарно оформлених і по змозі ілюстрованих.

Віддати від рідного краю й його архівів та книгозбірень, ми не маємо змоги видати науково опрацьований збірник Франкових творів з усіма аксесурами, вимаганими таким виданням, але повинні видати вибір що важливіших його речей з поезії, белетристики, літературних есеїв, критичних і публіцистичних нарисів і статей.

Таке популярне видання можна б зладити доволі скоро, оскільки провід Філологічної Секції заздалегідь зібрав давніші й теперішні видання Франкових творів, або хоч устийнит, в котрих публічних чи приватних бібліотеках можна їх дістати.

Що саме вибрати для такого видання, рішати муть запрошені знавці. Щодо мене, то я пропонував би видати щонайменше шість томів. В одному томі дати вибір оригінальних і перекладених поезій. Два томи присвятити на оповідання, два на поезію, а знов один на літературознавчі, критичні й політичні статті, очевидно не обмежуючись тільки українською тематикою. В збірник слід дати, нап., Франкові характеристики чужинських письменників та їхніх творів.

Це щодо Франкових творів. Але ж годиться видати й збірник статей, що характеризували б діяльність його творчості: Франко — як поет і його вклад в українську версифікацію, Франко, як белетрист, як автор творів, присвячених дітям, Франко, як літературознавець та історик літератури, Франко, як історик, публіцист, філолог, етнограф, критик, публіцист, громадський діяч. Крім оригінальних праць про Франка наших дослідників, варто було б дати вибір і з давніших характеристик його творчості, починаючи від М. Драгоманова й С. Дегена, почерез М. Грушевського аж до М. Зерова. Так само добре було б видати й збірник спогадів про Франка, як от, нап., Л. Дорошенка про поїздку в Києві, спогади, що появилася в бібліотеці „Нового Часу“ та спогади, що появилася вже на скляльці, як от покійного д-ра Ст. Барана та ін.

Наші автори, рахуючись з тим, що на підсвіточній Україні, як і в цілому Советському Союзі та його сателітах, на всі лади перемелюватиметься залежність Франкової творчості від „плодотворних“ впливів „перехової російської літератури“, та його велику прихильність до російських письменників і російського народу взагалі, повинні спеціально підкреслити зв'язок Франка з Заходом, вплив на нього західно-європейської літератури, на зразках якої він учився та брав їх собі за взір. Крім того, конче треба піднести Франкове самостійництво, а також ворожість до комунізму. Про все (Закінчення на стор. 3-й)

Василь Витвицький

3 БАНДУРОЮ ПО ВСЬОМУ СВІТІ

(4)

З великим нараженням вдалося повідомити українські кола в Німеччині про стан Капелі. Справа стала голосна і немала для німецької влади. По північному замкненні в Гамбурзькому таборі Капелі нарешті випущено і дозволено їздити з концертами по таких же самих таборах, розкинутих скрізь по Німеччині і заповнених такими ж робітниками — невольниками, вивезеними насилу або підступом з України та інших східно-європейських країн.

На протязі десяти місяців, Капеля влаштувала 386 концертів. В таких умовах концертувати було доволі важко. Але це тяжче було дивитися на молодих, незрілих 13-14 літніх хлопців і дівчаток, забраних насилу від батьків і зашторених в ці брудні, переповнені і колотливі драми від сестри забороненої табо-а.

Один з бандуристів — Г. Махія — згадає у своїх споминах: „Бували такі випадки, коли Капеля після двох-трьох пісень не могла далі продовжувати концерт і співати, бо за всі голосно плакала, дівчат виносили неспитомних. У нас усіх, бачачи це все, сльозами підходили до горла і не давали співати“.

Згодом прийшов дозвіл на поворот на українські землі. Капеля стала концертувати й по західних українських землях, завітала й до Львова. Там у листопаді 1943 р. відбувся концерт Капелі в кімнаті Митрополита Андрея Шептицького. Митрополит вписав у пропам'ятку книгу Капелі: „Капеля Бандуристів Імени Тараса Шевченка учить нас, як слід оцінювати і відчувати драматизм нашого положення, і

потому веселими піснями підтримує духа і додає надії на майбутнє“.

Весною наступного року Капеля — тоді у складі 15 бандуристів під керівництвом Григорія Китастого — влаштувала свої концерти в дуже незвичайних умовах і для особливих слухачів. Це були концерти глибоко в Карпатських горах для воїнів Української Повстанської Армії.

Вільний спів

Під кінець війни бандуристи опинилися в Західній Німеччині. Прийшла перша зустріч з військами альянтів. Спочатку були неспорозуміння. Була загроза примусової репатріації на схід. Але й у відповідь нарешті вільно, без настановників пролунав спів Капелі на повний голос. В історії Капелі відкривається нова сторінка.

Капеля збільшила свій склад. У її мистецтво пролилося світло, крім Григорія Китастого, диригент Володимир Божик. Почалися концерти у кращих концертних залах по містах Західної Німеччини.

Тоді у Західній Німеччині Капеля здобула багато друзів і прихильників з рідних старшин і воїнів альянтських армій. Пропам'ятка капа-а пона іхніх слів признання і подяки.

Переговорюючи цю книгу, сторінку за сторінкою, бачимо в ній багато моментів і ноток міжнародного наближення і зрозуміння. Тут поруч із словами, написаними американськими старшинами і чільними представниками німецького громадянства, багато записів писаних (крім української) на французькій, литовській, польській, російській, чеській та інших мовах.

Дуже часто бринить у цих записках нотка: „Ваша пісня — це засіб і поміст для міжнародного зближення“.

Один з останніх записався у книзі Капелі американський консул словами: „Після прослухання Вашого концерту бажано Вам найкращих успіхів — в Америці“.

В Америці

Десять бажання сповнілося досить скоро. Капеля опинилася в Дітроїті у 1949 р. і ще того самого року восени

почалися її концертні подорожі по головних центрах Америки й Канади. Незвичайна поява, незнаний інструмент, висока майстерність виконання, шляхетність мистецтва без всяких дешевих ефектів — усі ці прикмети викликали захоплення слухачів і зацікавлення збоку фахової критики. Цікаво, що сама бандура збудила тут велике призначення, як інструмент гарного звуку. Критика підкреслила односторонню, що діяльність Капелі це новий, натворський, польський, російський, чеський та інших мовах.

Як би ми вибрали прикметники, часто суперечливі, якіми — менше квітами — американська і канадська преса нагороджувала бандуристів, то з них збиралося б немала кількість. Самим бандуристам цікаво й приємно було кричати в знайомих зустрічі з американськими сенаторами і конгресменами та членами канадського уряду.

На 1953 рік припало 30-літ-

тє існування Капелі Бандуристів. З цієї нагоди заснувалося в Дітроїті, в місці її сталого осідку, товариство „Приятелі Української Капелі Бандуристів“ з метою усіма засобами підтримати цю таку цінну мистецьку групу. Концертне турне з нагоди ювілею було ще світліше, а при йом публіки скрізь від Нью Йорку по Едмонтон і від Мінеаполісу по Монреаль і Бостон ще більше ентузіастичні. При цій нагоді Капеля одержала багато виявів признання, в тому й від сенатора Гомера Фергюсона, канадського міністра Павла Мартіна та губернатора стеїту Мішґен Г. М. Вільямса.

Інструмент

На тему походження бандури мусу зводити словні бої вже Гнат Хоткевич. „Древній загальнолюдський інструмент лютневидного типу в Україні називався кобзарем. Додано було до корпусу, т. зв. притрунник, так з кобзаря виплила бандура“. „Короткі струни це винахід український, аналогічного ін-

струменту більше в жадного народу ми не бачимо. Тому твердо можна встановити, що бандура — це інструмент включно українській і ні в когось не запозичений“. (З перекладу з „Підручника гри на бандурі“, Харків 1930).

ОДИН ІЗ ЗАСОБІВ ВИХОВАННЯ

Вражіння з дитячої оселі в Шикаго

SVOBODA, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

SVOBODA, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Замовляти:
"SVOBODA" 83 Grand Street, Jersey City 3. N. J.

ПРАЦЯ

Help Wanted—Male

LAYEROUT, першорядні до складу для виходів на випадоки пожежі і для орнаментальних залізних виробів. Постійна праця з усіма користями в модерно улаштуванні фабрики в північній частині Нью-Джерсі. Кличте Mr. Brocke, тел. Elizabeth 4-2000.

FITTER (інсталятор) до великої орнаментальної залізної фабрики. Мусить мати досвід у праці при виробі сходів і виходів на випадок пожежі. Постійна праця з усіма користями для працівників. Цілою установкою модерно виробля. Кличте Mr. Brocke, тел. Elizabeth 4-2000.

СПОЮВАЧІ Потрібно досвідчених Trailer Body робітників, денна або нічна праця. Загляньте крайню фірму. Платні вакації й інші користи. Голоситись особисто **TRAILMOBILE INC.** 58 Montgomery St., Newark, N. J. Market 2-0808

Потрібно **„ОПЕРЕПТОРА“** для шиття штанив і спорт жакетів. Постійна праця, добра винагорода, 18 миль від Нью-Йорку. Кличте: автобус ч. 55 з платформи 73 Порт Ортоні Терм., 41 вул. 8 Ave. Адреса: **Timely Creation Inc.**, Siegmund Werner, 225 Bellevue Ave., Bloomfield, N. J. Tel. Bloomfield 2-9700, ask Joe Roman.

Потрібно **„МАШИНИСТІВ“** для прасування штанив і спорт жакетів. Постійна праця, добра винагорода, 18 миль від Нью-Йорку. Кличте: автобус ч. 55 з платформи 73 Порт Ортоні Терм., 41 вул. 8 Ave. Адреса: **Timely Creation Inc.**, Siegmund Werner, 225 Bellevue Ave., Bloomfield, N. J. Tel. Bloomfield 2-9700, ask Joe Roman.

CABINETMAKERS-СТОЛЯРІ Experienced—досвідчені. Меблі на замовлення. **T. ENGBERT, Inc.** 329 E. 29 St., N. Y. C. Tel.: MU 5-0868

CABINETMAKERS-СТОЛЯРІ Досвідчені в крамничних меблях. Стала праця. **COLUMBIA FURNITURE CORP.** 13-15 — 131st Street College Point, L. I.

FLOOR LAYERS (Робітники підлоги) Досвідчені (деревина). Постійна праця—цілий рік. Приходьте готувати до праці зі збірниками. **S. KLAPPER & SONS** 105 Lakeville Road New Hyde Park, L. I. Кличте 8-630 P.M. FL 4-1048

УВАГА! Пошукуємо М'ЯСАРІВ, щоб знав добре вирощувати свиней, козів і все інше. Піддамо умовинами. Прошу ласкаво голоситись телефонічно: **BL 3-9172** Ньюарк, Н. Дж.

CARPENTERS (Будівельні робітники) Металеві роботи назовні домів. Тільки досвідчені. **TA 7-7414**

ПРАЦЯ

Help Wanted—Female

ROBERT BUSSE CO пошукує **МАШИНИСТІВ, УРЯДНИКІВ МОЛОДА ДІВЧИНА**. 64 East 8th Street, New York City GR 5-8783

ДІВЧАТА—ЖІНКИ, легка фабрична праця. **PRAGER — REUBEN** 511 East 72nd Street New York City

ЧИТАЙТЕ „СВОБОДУ“

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

Праця—Help Wanted—Agency—Праця

ВСЯЧИНА

НОВИ ПОГОЛОСКИ ПРО ОД-РЖИЖНІ КНЯЖИ МАРГАРЕТИ

Англії цікавляться справою одруження сестри королеви — княгині Маргарети, з якою не може оженитися капітан Пітер Товінсон, до її розведення. — Корольові, як і кожному Англіканському Церкві, не може походити на те, щоб її сестра вийшла заміж за розведеного, якого жінка живе. Та тепер англії сподобалося, що княгиня забуде старшого жениха Товінсона, бо на її об'їзді з'явився 34-літній граф Вилтон, який, крім шляхетства, вродив йому відомого віку, має ще в додатку й мільйони. 21 серпня княгиня Маргарет відзначуватиме свої 25 народини, і тоді вона матиме право вийти заміж, за кого вона сама хоче, тільки мусить повідомити про це свою сестру королеву, а вона парламент. Але англії цікавляться більше другою подією з королівського двору. При кінці серпня королева влаштує прийняття в замку Вальморел в Шотландії. Всі хотіли б знати, чи на цьому прийнятті буде лорд Вилтон, бо, згідно з дотеперішнім звичаєм, майбутні наречені князів бавлять на родинних прийняттях, щоб члени королівської родини могли пізнати, чи ті „нові“ люди надійшли на майбутніх чоловіків жінок з блискучого крав'ю. І князь Філіп II був на прийнятті в замку Вальморел, і там же освідчився княгині Єлизаветі.

КОНГРЕСМЕНІ ВЛАШТУВАЛИ „ГОДИНУ РОЗВАГІ“ ПЕРЕД ЗАКІНЧЕННЯМ КОНГРЕСУ

Згідно з старим звичаєм американських конгресменів, 2-го серпня влаштували „вечірню виставу“ перед закінченням щорічної сесії Конгресу.

Вже появилася в продажі СЕЛО на мішаний хор (до слів Т. Шевченка) зложив О. Залеський. ЦІНА 50 ЦЕНТІВ. Продають: книгарня „Свободи“ та інші українські книгарні в США і Канаді.

ХОЧЕТЕ ЗНАТИ, як жевріла ікра української спокійності в другій половині минулого віку і як народжувався та сила, яка збудувала Українську Державу, — то читайте: „СПОГАДИ“ СВГЕНА ЧИКАЛЕНКА. Цю велику на 504 ст. книгу читатимуть немов цікаву повість. Ціна тільки \$3.50. Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

НОВИНКА Радість нашим діткам поміч батькам і вихователям — це книжечка —

ЛІТО

Збірник для дошкільця та для дітей нижчих класів. На 48 сторінках чіткого друку, багато віршів, оповідань, пісень та гор для дітей. Спішіть замовити в книгарні „Свободи“.

Ціна лише 70 центів.

„СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

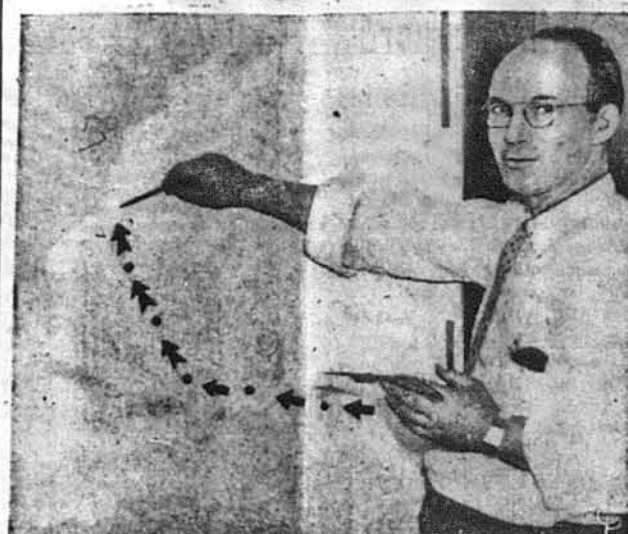
Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Замовляти в: „СВОБОДА“ P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

ШЛЯХ ГУРАГАНУ КОННІ



Експерт метеорологічного бюро в Нью-Йорку позначує на мапі шлях гурагану Конні, що зближається поволі до американського суходолу.

Гарримана називають конкурентом Стівенсона

Шикаго, Іліной. — На числі й губернатор Гарриман, відвідали Стівенсона на його фермі в Ліберті. Два губ. кажуть, що демократичним кандидатом буде Гарриман. Губернатори Нью-Джерсі і Коннектикут заявили, що їм важко буде перемогти республіканського кандидата, коли хтось видвигатиме його кандидатуру. Демократичний губернатор Нью-Джерсі Роберт Майнер не сумнівається, що Гарриман такий буде кандидатом, бо „діла говорять голосніше, за слова“. Коло десятих губернаторів, а в тім

Імпорт кави зменшився на 16.6%

Нью-Йорк, Н. Й. — Панамське Бюро для справ кави повідомляє, що імпорт кави в перших п'ятих місяцях цього року становив 7,617,899 мішків, тобто на 16.6 відсотка менше як в тому самому часі минулого року, коли імпорт становив 9,130,379 мішків. Імпорт з Бразилії зменшився в тому часі з 3,331,410 до 2,297,101 мішків, — з Колумбії — з 2,132,230 до 1,650,746 мішків. З-поміж американських держав імпорт кави зменшився з 922,014 до 904,706 мішків. Але імпорт кави з Африки збільшився з 872,595 до 876,422 мішків.

Вилсон вибирає кандидата на секретаря легіуства

Вашингтон. — Секретар оборони Чарльз Е. Вилсон заявив журналістам, що він „пересіває“ довгий список кандидатів на секретаря легіуства після резигнації Толбота. Він хотів би вибрати „найкращу людину“ з-поміж 40 можливих кандидатів. Вилсон ще цього тижня має за-

УВАГА! ЧИТАЧІ!

З запертим віддихом будете читати надзвичайно цікаву повість

Р. ГАЙГАРД: ДОЧКА МОНТЕЗУМІ

з часів завоювання Мексика еспанцями. І будете подивляти героїську боротьбу атлетів в обороні своєї незалежності й державності. Повість оснований на історичних подіях, але написана легко, в пригнітальному стилі.

320 сторін. — Ціна I. і II. част. \$3.00.

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Замовляти: **KYIW, 838 N. 7th Street, Philadelphia 23, Pa.**

Evergreen 3-4450
Maple Coal & Coke Co.
Anthracite FUEL OIL Bituminous
OIL BURNERS — Sales and Service
72-74 BOX STREET BROOKLYN 22, N. Y.
Deliveries to: MANHATTAN • BRONX • QUEENS
Власник Т. КУДЛАК